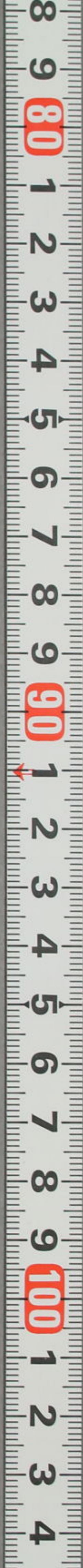


古文餘師

後集之部

四



○辯の類

○桐葉弟と封ず

柳子厚

古之傳者言し有成王桐葉と以て小弱弟に與て戲し曰以汝と封と周公入賀と王曰戲也周公曰天子戲不可不と乃小弱弟と唐に封と

○辯類

辯といふは是も文章の一体なりと論み然る又列せ辯の其論とき事にみつけり止當の理と卒。

○桐葉封弟辯

此の周の成王の幼年の事其弟の叔虞に桐葉と圭の形に勅て与ふ是は其方と

柳子厚 國の諸侯に封ずるは天子の命なり其時周公且攝政す天子の戲すの言を言ふは天子の命なり

第段古之傳者有言成王以桐葉與小弱弟戲

曰以封汝周公入賀王曰戲也周公曰天子

不可戲乃封小弱弟於唐

帝位に立り周公且攝政とす時に或は成王の弟叔虞の幼穉なる桐の葉と圭の形に勅す諸侯に封す天子の命なり周公且宮中に入りて弟と國に封す天子の命なり成王戲す此は實事なり凡その

吾意不然

王之弟當封于當
當に封じ當に當
不也置也於而

當に封じ當に當
不也置也於而
當に封じ當に當
不也置也於而

日周公王之言

の戲なりと宣ひしと。周公の成王と諫し、天子に九天子

此作者、柳子厚が熟思辨して以前より傳記

耶周公宜以時言於王不待其戲而賀以成

之也 成の弟と國に封じ、道理に的當し、諸侯に立あり

不當 其の道に外し、戲の祭と待、是し幸なれと、其の

封耶周公為成其不中之戲以地以人與小

弱者為之主其得為聖乎 若又封じ、成王の道、成王の所為、理し、不契戲

日周公以王之言不可苟焉而已必從而成

苟不可不而必

設不幸王以桐
葉と以婦寺に戲
之に從いんと將乎

凡王者之德之
行、何若、其當
得未、其當、易
其當に於、易使可

不也

之耶 又難し、彼周公の言、成王の一言半句、

設有不幸王以桐 擇い、其勅言の、其、

葉戲婦寺亦將舉而從之乎 婦寺、

凡王者之 亦用公の不幸、王の言、

德在行之何若設未得其當雖十易之不為

病要於其當不可使易也 凡て王者の德、

事に、外に、其、

而況其感れと
以乎若戲
必之之行是周
公王と教過ちと遂
教るん願 (而也)

吾意に周公の成王
と輔るし宜く道
と以從容優樂
之と大中に歸せん
要宜而已必其
失に逢へ而之が
辭と為不宣
又之と束縛し之と
馳驟して牛馬の若

然使當急る則の
敗圍 (二) (三) (四)
且家人父子す尚
此と以自ら克
能不
况や號し君臣為
者耶是特に小丈夫
の缺缺する者之事
かり周公の宜用宜
所に非故也に信す
可く不宣
或曰唐叔と封
成り

十回の多し迄て改り易し 苦くは王者の 而況以
徳ふ於て疵といへば又其理に必の的當する改り易しと用

其戲乎若戲而必行之是周公教王遂過也
而と當不當とも議せざる戲れと遂行さるることを用んや若戲しれ
かんも天子に於ての不可然し必定國と封するを行使さるる

是周公の成王の乃に徳と稱するふりて及て王に過ちとせせさる
ころ過ちを改ちる憚らざるを徳と養ふ是と長ずると何と宜とんや

段三 吾意周公輔成王宜以道從容優樂要歸
至正の中道に歸宿せらるることを求むより外なることをいへば何ぞも
成王の會戲しるを過失の生ずると待逆て天子の戲言をいし實も

之中而已必不逢其失而為之辭 柳子厚が
しるし

又不當束縛之馳驟之使若牛馬
戲言をいして牛馬と束縛せしむ。國に封せしむと勸むる事と同ま
牛馬と馳驟するも國とよまざる無道なれば君臣の際したる君臣の
行はんと欲するも非なり。臣の勸むる理なり。

然急則敗矣 君臣高下の勢い今古不易の階級より乱るる
戲言をいして牛馬と束縛せしむ。國に封せしむと勸むる事と同ま
牛馬と馳驟するも國とよまざる無道なれば君臣の際したる君臣の
行はんと欲するも非なり。臣の勸むる理なり。

子尚不能以此自克 凡下の親子の交り親親として
の階級と自知るふ子の意の 況號為君臣者耶是特に小
任るに父に克つるはかたき事なり

丈夫缺缺者之事非周公所宜用故不可信
狎て親しむ家内の親子の間も克つたはるるを其に比て遙に高下
の異なり君臣の称号定りたるは是れ下無器量小丈夫のものな成王
幼君と幸して為出るるは周公臣として

或曰封唐叔 史佚成之 叔虞と封すは史佚の所為を成りし事なり
天子の言行と書記しし事なり ○時に柳子厚の始りし此事實

史佚成之 叔虞と封すは史佚の所為を成りし事なり
天子の言行と書記しし事なり ○時に柳子厚の始りし此事實

諱の類

韓退之

愈李賀に書と與て賀と勸て進士に舉る賀進士に舉せられ其名有賀與名と争ふ者之と毀て曰賀が父の名晉肅賀進士に舉せ不し是と為之と勸て舉る者も非かり為

諱辯

諱と云ふは名を避く君父の名の字ハ臣子に用ふる事也此辨の起と云ふ李賀といふ字者と韓退之が朝廷へ推奉せしに進士に奉られし如く毀ゆありし李賀が父の名と晉肅と稱下れ晉と進と同音るれハ忌避て其科より奉登せしめて是を人に取持物と韓退之も似合する仕方なれ共に非くと云ふ朝けりと解が乃此辨と作る

韓退之

愈與李賀書勸賀舉進士賀舉進士有名與賀争名者毀之曰賀父名晉肅賀不舉進士為是勸之舉者為非李賀の字才の譽ありしと韓退之が朝廷へ推奉ししに進士に奉られし一時李賀と字才と争ふ者之と毀て曰ハ李賀の學者に似合ぬ程はこゝろに竹か父の名晋肅といふ事なり

聽者察ふ不和而之と倡て同然とて辭と一に皇甫湜曰子賀與且に罪と得と且回愈曰然律に曰一名不偏諱釋之者曰謂若

晉と進と同音るれ忌避て其科に奉登られし是を進士に奉られし大疵なり此と又韓退之が取持て奉る事なり人々の似合する仕方なれ聽者不察和而倡之同然

一辭皇甫湜曰子賀與且得罪

愈曰然律に曰一名不偏諱釋之者曰謂若

言徵不稱在言在不稱徵是也

律に曰嫌一名と諱之と釋者曰禹と雨與丘と蓋與

丘與蓋之類是也

④ 夫周公孔子曾參の
 卒に勝可く木周公
 孔子曾參に勝て乃
 ち官官宮妾に比
 則ち是官官宮妾之
 其親に孝あり周
 公孔子曾參より賢
 る者ならん耶

○表の類
 ○出師の表

と第一に論ず。此の周の孔子に勝らん。曾参の孔子の爲るまじきと。猶ほ孔子の心を感ずると見極まる。夫周

公孔子曾參卒不可勝勝周公孔子曾參乃

比於官官宮妾則是官官宮妾之孝於其親

賢於周公孔子曾參者耶 聖德曾参の至孝より

に勝ると得ざる不定なり。親の名と忌むる用ふ孔子曾参に勝ても
 其人への官官宮妾の思ふふ比並に一にみても。則ち聖徳の不用

親のたふ者と立し。周の孔子曾参も。仍にさるると此人の
 人とな。此一種の聖徳に勝ると。稱する。録事の
 大に例する。若くは。退か。本質と諷する。不。此

○表類 表は臣も天子に奏聞する。有に方て。其事と明白に
 著述し。王者の心に通曉し。る。文と表と。さる

○出師表 後漢の末。献帝のとき。天下三國に別する。蜀の後主
 劉禪の建興五年に方て。其臣孔明此表と上る

諸葛孔明

先帝業を創し未だ
 半ならず。未而中道に
 崩殂。今天下三分
 益州罷敝。此誠危急存亡之秋
 也。困

先帝業を創し未だ
 半ならず。未而中道に
 崩殂。今天下三分

益州罷敝。此誠危急存亡之秋
 也。困

然侍衛之臣内
 懈。不忠志之主
 身。外に忘者蓋
 先帝之殊遇。追
 之と陛下に報ん

先帝之殊遇。追
 之と陛下に報ん

諸葛孔明 孔明の亮字を
 孔明といふ。瑯
 琊郡の生みて。漢の朝。諸葛豊は人の後胤。孔明は乱世を避て
 身と完せん。農業とせし。蜀の玄德は。世に出る軍師なり

先帝創業未半而中道崩殂。今天下三分

益州罷敝。此誠危急存亡之秋也。

然侍衛之臣内懈。不忠志之主身。

外に忘者蓋先帝之殊遇。追之と陛下に報ん

○大事干要 然侍衛之臣内懈。不忠志之主身。

外に忘者蓋先帝之殊遇。追之と陛下に報ん

○身於外者蓋追先帝之殊遇。欲報之於陛

欲了於於也

誠に宜聖聽と開張

て以先帝の遺徳と

光て志士之氣と恢

弘も宜宜く妄に自

非薄うて諭と引義

と失て以忠諫之路

と塞宜く不也

宜宜

宮中府中俱に

一體為臧否と陟罰

宜く異同と宜く

不圍

若奸と作科と犯

及忠善と為の有

バ宜く有司に付

て其刑賞と論

以陛下平明之治

と昭く宜宜と偏

私く内外と使法

と異せ使宜不

宜宜便

侍中侍郎郭攸之

費禕董允等此皆

良實も志慮忠純

なり是以先帝簡拔

んで陛下に遺

愚以為宮中之事

大小と無悉以之

咨て然に後に施

下也

此国斯危きも迫りて身と外臣に捨るは是全

誠宜開張聖聽

以光先帝遺徳恢弘志士之氣不宜忘自非

薄引喻失義以塞忠諫之路也

宮中府中俱為一體陟罰臧否不

宜異同

若有作奸犯

科及為忠善者宜付有司論其刑賞以昭陛

下平明之治不宜偏私使内外異法也

侍中侍郎郭攸之費禕董允等此皆良實

志慮忠純是以先帝簡拔以遺陛下

愚以為宮中之事無大小悉以咨之然後施

行必能裨補闕漏有所廣益

孔明の愚案を以て

禁中の事無大小

孔明の愚案を以て

禁中の事無大小

孔明の愚案を以て

禁中の事無大小

孔明の愚案を以て

孔明の愚案を以て

孔明の愚案を以て

行必能開漏之禪
補之廣益所有

將軍向寵性行淑均

曉暢軍事試用

是日試之用先帝之

稱能者曰白

是以眾議舉寵為督

愚以為營中之事

大小無悉以之

客必能行陣

和睦使優劣之所

得乎

賢臣親小人遠

此先漢之興隆

所以也

親賢臣遠小人

後漢之傾頽

以也先帝在時每

臣與此事論未

嘗嘆息桓靈

痛恨不已未也

侍中尚書長史參

於昔日先帝稱之曰能是以眾議舉寵為督
 將軍向寵性行淑均曉暢軍事試用
 是日試之用先帝之稱能者曰白
 是以眾議舉寵為督
 愚以為營中之事大小無悉以之
 客必能行陣和睦使優劣之所
 得乎賢臣親小人遠此先漢之興隆
 所以也親賢臣遠小人後漢之傾頽
 以也先帝在時每臣與此事論未嘗嘆息桓靈
 痛恨不已未也侍中尚書長史參
 此悉自亮死節之親之信之則
 漢室之隆可計日而待也
 軍此悉自亮死節之臣也陛下親之信之則
 漢室之隆可計日而待也

擇之悉郭放之費稱董允之賢臣

談合之也後漢之興隆

補之廣益所有

將軍向寵性行淑均

曉暢軍事試用

是日試之用先帝之

稱能者曰白

是以眾議舉寵為督

愚以為營中之事

大小無悉以之

客必能行陣

和睦使優劣之所

得乎

賢臣親小人遠

此先漢之興隆

所以也

親賢臣遠小人

後漢之傾頽

以也先帝在時每

臣與此事論未

嘗嘆息桓靈痛恨不已未也

侍中尚書長史參

臣本布衣躬耕南

陽

出師表

陽に耕も苟も性命
 と亂世に全し諸侯
 に聞達と求不因
 先帝臣と以卑屈
 不猥に自ら枉屈
 二顧臣於州廬
 之中諮臣以當世之事由是感激許先帝以
 驅馳先帝臣孔明が蜀に在る身賤るるを慢も亮が住家へ再三御車
 と枉屈州廬へ顧みまはる相見と請ひまはる孔明に談合し
 後に傾覆に值任
 敗軍之際に受
 命と危難之間に
 奉り爾ら來る

陽苟全性命於亂世不求聞達於諸侯臣孔明
 亂世と悲哀干戈亂動と有りて身と全んんん南陽に在る自らの
 糧の爲に耕作し樂んんん名と高貴官祿と受く元来不望んんん
 先帝不以臣卑鄙猥自枉屈二顧臣於州廬
 之中諮臣以當世之事由是感激許先帝以
 驅馳先帝臣孔明が蜀に在る身賤るるを慢も亮が住家へ再三御車
 と枉屈州廬へ顧みまはる相見と請ひまはる孔明に談合し
 後に傾覆に值任
 敗軍之際に受
 命と危難之間に
 奉り爾ら來る

二十有一年
 先帝臣が謹慎と知
 臨り臣に寄り大事
 命と受り以來風
 夜に憂慮を付
 託の效あり不し
 以先帝之明と傷ん
 瀘と渡し深く不毛
 入る
 南方已に定て兵甲
 已に足り當に三軍

二十有一年孔明が蜀に在る身賤るるを慢も亮が住家へ再三御車
と枉屈州廬へ顧みまはる相見と請ひまはる孔明に談合し
 先帝臣が謹慎と知先帝臣が謹慎と知
 臨り臣に寄り大事先帝が臣に大事を託す
 命と受り以來風
 夜に憂慮を付
 託の效あり不し
 以先帝之明と傷ん
 瀘と渡し深く不毛
 入る
 南方已に定て兵甲
 已に足り當に三軍

與率北の中原と定當朕の驚鈍と竭殺凶と攘除以漢室と舊都に還しと復興此臣が先帝に報而陛下に忠る所以之職分也

損益と斟酌進で忠臣と盡に至り則ち攸之禱允之任也願く陛下に託す討賊興復之效と以て效不則臣之罪と治以先帝之靈

定中原庶竭驚鈍攘除殺凶以復興漢室還于舊都此臣所以報先帝而忠陛下之職分也

也人にかつて南方の敵も一あるに平け定めしむ軍門小里の兵甲の二も早充足しむ此時も其三軍の兵と謀ひ物ら

卒して北方漢室雍洛二の故都關中の地と征伐の時とえり臣が才鈍驚馬の思鈍をれもたふ九力と竭魏と早く攘除再ひ漢家と負立り故都に還幸ししと偏に領り此も臣が先帝の恩と報な道り陛下に忠勤と遂不定職分也

斟酌損益進盡忠言則攸之禱允之任也國に君は近侍のちとぶて政事の損益と取行ひ忠直と述盡し郭攸之費

願陛下託臣以討賊興復之效不效則治臣之罪以告先帝之靈責攸之禱允等之咎

以彰其慢孔の願するの早漢賊と討平け國家と賊興復治先帝の廟靈に告訢し又攸之禱允等が君の徳と興の無功とる其罪科と責て攸ら急慢とあり陛下

亦宜自謀以諮諏善道察納雅言深追先帝遺詔

臣不勝受恩感激今當遠離臨表涕泣不知所云

後出師表此表は中國魏の軍兵の呉を破んて攻下し關門の中に入らる曹休が負し行勢弱く今と

中國と伐時とて思定し天子へ上る一此一篇は孔明が述する當世天下變化の勢ひ定まり軍門の戦ひ勝つへ負又負と思は勝は此禱をうふて惟臣が事身忠義と第一の身のをに料しと忘し國家と早興とと肝要に志し

告攸之禱允等之咎と責て以て其慢りと彰し陛下も亦宜自ら謀て以善道と諮諏雅言と察納して深先帝の遺詔と追ひ臣恩と受感激勝不今當遠離は表に臨て涕泣して云ん所と架

後出師の表

而議者謂計之非為

今賊適西疲又東

此進趨之時也謹

其事陳其左

高帝明日月

並謀臣淵深

創而後安

未高帝及未

謀臣良平如

坐天下定

劉繇王朗各

聖人引羣疑

今歲戰不

征不孫策

坐大

江東并使

之未解

而議者謂為

非十

賊適疲於西又務於東兵法乘勞此進趨之

時也謹陳其事如左

日月謀臣淵深然涉險被創危然後安今陛

下未及高帝謀臣不如良平而欲以長策取

勝坐定天下此臣之未解一也

言計動引聖人羣疑滿腹眾難塞胸今歲不

戰明年不征使孫策坐大遂并江東此臣之

未解二也

劉繇王朗各據州郡論安

聖人引羣疑滿腹眾難塞胸今歲不

戰明年不征使孫策坐大遂并江東此臣之

未解二也

劉繇王朗各據州郡論安

聖人引羣疑滿腹眾難塞胸今歲不

戰明年不征使孫策坐大遂并江東此臣之

未解二也

曹操の智計殊に人に絶り其兵を用

然孫呉に鬻鬻

然南陽に困

危於鳥巢 險於祁連 危於黎陽 偏幾於北山に敗

六 曹操智計殊絶於人其用兵也鬻鬻孫呉

然困於南陽 漢の帝位と掠る曹操が智謀ハ別して天下の

危於祁連偏於黎陽幾敗北山 曹操衣紹と戦に勝る

關 潼關小陣と張る曹操と攻急され意剛操され驍と許褚と

危而定之此臣之未解三也 孔明の漢の正統の蜀に

然後偽定一時爾况臣才弱而欲以不

之未解未三也 困 而 而

曹操五たび昌霸

攻れ下木四

巢湖と越し成不

李服に任用

而も李服之圖

夏侯に委任

而も夏侯敗亡

先帝毎に操と稱

能ありと爲

猶此失有

況や臣駕下

何能必ず勝此臣之

未解未四也

後出師表

臣漢中到自中間
暮年耳然趙雲
陽群馬玉閣芝丁
立白壽劉郃鄧銅
等及曲長屯將七
十餘人と喪突將
前無一賓更
青卷散騎武騎一
餘人

此皆數十年之内
糾合四方
之精銳一州之有
所非若復數年
損則三分之二
損也當何と以て

敵と圖當此臣之未
解未五也

今民窮兵疲
而事息可
不事息可
任と行與勞費正
に等而に登之
圖不及一州之地
と以て賊與久
持せん欲此臣之
未解未六也

未會得て段八自臣到漢中中間暮年耳然喪趙
の西條あり

雲陽群馬玉閣芝丁立白壽劉郃鄧銅等及

曲長屯將七十餘人突將無前賓更青卷散

騎武騎一千餘人

此皆數十年之内糾合四方之精銳一州之有

所非若復數年損則三分之二也當何

以圖敵此

若復數年則損三分之二也當何

以圖敵此

此臣之未解五也

今民窮兵疲而事息不可

息則住與行勞費正

等而不及登圖之欲以一州之地與賊持久

此臣之未解六也

今此蜀の民困窮して兵士ハ久

く其事不可息に於て國に留り城と守も苦勞

なり攻行て代も干戈の苦勞ハ不免

せん何れも兵糧兵士の費も同

夫平難者事也昔先帝軍於楚當此時

然後先帝東連吳越西取巴蜀

侯授首此操之失計而漢事將成也

魏大敵に睨吳と時と多し中に魏曹丕が位に即て帝号と稱し凡て物の变化轉變の前より前より知定かく料ころと

臣鞠躬盡瘁死而後已

臣之明所能逆覩也

陳情表

夫平均難證據以前先帝の時曹操大軍と引卒し南方と攻

然後先帝東連吳越西取巴蜀先帝當陽の北

侯授首此操之失計而漢事將成也曹操の勝に乗て天下

魏大敵に睨吳と時と多し中に魏曹丕が位に即て帝号と稱し凡て物の变化轉變の前より前より知定かく料ころと

臣鞠躬盡瘁死而後已至於成敗利鈍非

臣之明所能逆覩也

陳情表

李令伯

臣險釁以夙
愍凶遭生孩六
月以慈父背見
行年四歲
舅母之志奪
祖母劉臣孤弱
闕んで躬親
撫養臣
少多疾病
九歲不行
零丁孤苦
成立
既無叔伯
終鮮兄弟

此表と奉りしる也。晋帝感其望にまをせ。祖母の給仕を助ん
しるふ婢女と奴男二人と賜り介袍のかふまをられ。祖母死して後
に出で仕て漢中の太守に
李令伯 姓ハ李名ハ密字と令
伯と蜀武陽縣の人

臣以險釁夙遭愍凶生孩六月慈父見背
行年四歲舅奪母志
險釁といふは禍也。○生孩ハ生出て未
○李令伯ハ母の胎

祖母劉臣孤弱躬親撫養臣少多疾病
失ハ祖母の志ハ守りて之ハ嫁ハ兩親より離れ孤となり成長の便と
祖母劉闕臣孤弱躬親撫養臣少多疾病

九歲不行零丁孤苦至於成立
九歳不行零丁孤苦至於成立 劉ハ祖母の○闕ハ

既無叔伯終鮮兄弟
養育の厚恩と受ふる病ありて九歳まで膝ひのこし。○と便ハ

弟門衰祚薄晚有兒息外無基功強近之親

內無應門五尺之童榮榮子立形影相弔

而劉夙嬰疾病常在牀蓐臣侍湯藥未嘗

廢離

聖朝に奉る逮て

清化に沐浴前

太守臣逵臣と

孝廉に察し後の

供養無王辭不赴

今ハ三国の兵乱も靖り天下ハ一統晋の武
帝と聖朝よりと尊奉するにたふさび其

刺史臣榮臣と秀才に舉臣供養と主との無と以て辭

會詔書特下して臣

と御中拜と尋て

國恩と蒙臣と洗馬

に除せらる微賤

と以て當に東宮

に侍當臣首と隕

能上報る所に非臣

具に表聞以辭し

職に就不

詔書切峻めて臣が

通慢と責る郡縣逼

迫して臣が上道催

りて州司門に臨る

星火より急る

臣詔の奉る奔

馳を欲れ則ち以

劉が病日に篤苟

私情に順へん欲

則ち告訴す許し

不臣之進退實

狼狽為

伏て惟る聖朝孝

と以天下と治凡故

老に在る猶存育

蒙る況臣孤苦

刺史の德は小ならず所を望むの蜀の太守遠く其の目
利して其と考廉の科に推挙せんといふ又其の替り刺史顧榮といふ人其
と秀才の科に推挙せんといふ其朝廷に出でて祖母と給仕する其
るふ辞退しるるふ背きて都に進み赴くといふ

會詔書特下拜即中尋蒙國恩除臣洗馬猥

以微賤當侍東宮非臣隕首所能上報臣具

以表聞辭不就職

詔書の御書と下り除引かぬといふ
會遇して御中の官に任じらる太子

の洗馬の官に改り進んしもの國家の重恩と云ふといふ

といふて今某が表微の家より出て東宮の御殿に上り天子同様

の太子に事する身と云ふその後の身事と思と云ふ其首と

一命と上に掲げらるる報り盡る不足といふ進むる

一事に障らるるふと云ふ其所以と記して奏聞 詔書切峻責

官儀と辞退して其職につくふといふ

臣通慢郡縣逼迫催臣上道州司臨門急於

星火

前より表と奉り官に進むと辞退しるるふと云ふ又重て勅書

逼迫して都に急上道しる蜀の州の守護司も其の門に臨り

早く出足して其の勸めらるる早の飛りも急速なるといふ

臣欲奉詔奔馳則以劉病日篤欲苟順私情

則告訴不許臣之進退實為狼狽

其短く狼狽は尺甚く長く此長短の尺に進退に便し一つは難

てハ動かし難く尺に事と相違ふと狼狽といふ訓

○今都に早奔馳つらんといふは祖母劉氏が病日と逐く重く我

供養すべき人なり又その私情と順違ひて辞退されハ重く告許して更

に免許と被る其の進退此ふ谷りて狼の狼と失ひ狼の狼に離る

段三 伏惟聖朝以孝治天下

凡在故老猶蒙矜育况臣孤苦特為尤甚

今の朝廷天下と治す孝と才て之の意也臣は故老老衰
るるのやも憐愍と蒙る養育の恩と云ふと見今祖母老て其

尤甚と為

旦臣少事偽朝に事

職と即署に歴る本

官達圖名節不

今臣亡國の賤俘至

微至陋過て拔

擢豈敢盤桓有所希冀

但以劉日薄西山氣息奄奄

人命危淺

臣祖母無以今日

至無祖母も

臣無以餘年と

終無母孫

便と失ひ獨苦むと許り可埋 **旦臣少事偽朝歷**

職即署本圖官達不矜名節其少壯の時蜀の朝廷に事て官舎小身を寓

今臣亡國賤俘至微至陋過蒙拔

擢豈敢盤桓有所希冀今其亡國より國より俘とす之を

但以劉日薄西山氣息奄奄人命危淺朝不

慮夕劉氏の老衰し餘命の未なき夕陽の西山に傾き 臣無祖母無

以至今日祖母無臣無以餘年母孫二人

更相為命是以區區不能廢遠此恩莫大今老衰の病お

臣密今年四十有四祖母劉今年九十有

六是臣盡節於陛下之日長報劉之日短也

烏鳥の私情願乞終養臣之辛

苦非獨蜀之人士及二州牧伯所見明知皇

二州の牧伯明ふ
知見所に非皇天
后土も實に共に
鑒する所なり

願へ陛下愚誠と
矜憐て臣が微志
と聽くも庶れん

劉僥倖して餘年と
保す卒臣生當に
首と隕當死を草
と結當置

臣怖懼之情に勝
不謹て拜表し
以聞

天后土實所共鑒

鳥鳥とて其の難とや
思ふに然るに今も
鳥の恩と報さふ似
も實に昭鑒し
偽と架て言ふは
段六願陛下矜憐愚誠聽臣微

志庶劉僥倖保卒餘年臣生當隕首死當結

草陛下願へ今其が愚心
餘年と全く保ち死に
其生ては而も忠と
魏顆の報を結草といふ故事

臣不勝怖懼之情謹拜表以
聞
其我まを願ふ
結草といふ故事
魏顆の報を結草といふ故事

○原の類
○原人
韓退之

上に形する者之
天に謂下形
者之と地と謂其兩
間に命せらる者之

と人と謂於
上に形する日月星辰
皆天也下に形する
木山川皆地也其兩

間に命せらる夷狄禽
獸皆人也

○原類
○原人
韓退之

形於上者謂之天形於下者謂之地命於
其兩間者謂之人

形於上日月星辰皆天也形於下木山川
皆地也命於其兩間夷狄禽獸皆人也

星辰皆天也命於其兩間夷狄禽獸皆人也

君の道の得又の道の得てらるる所より篤く遠く
あぐまに道ひるやうに人偏のまらざるべしと云

○原道

韓退之

博愛之謂仁行

之謂義由是而之

謂已足外無待

謂而而焉乎

○

仁與義と定名為道と徳與ハ虚き位為故也に道に

○原道

聖人の道と推本つて議論する

韓退之

博愛之謂仁行而具之之謂義由是而之

焉之謂道足乎已無待於外之謂徳

謂已に足て外に無待之之と道之と義と謂是ふ

謂已に足て外に無待之之と道之と義と謂是ふ

謂已に充足外に一毫も假求を待たざる徳と云

仁與義為定名道與徳為虚位故道有君

子有小人而徳有凶有吉

君子有小人有徳に凶有吉有

老子之仁義と小

其見者小坐井

觀天曰天小者非

也彼煦煦為仁

子子為義其小之也則

宜

其所謂道也其

老子之仁義と非毀り小きくするの老のさる不小けれぬにまへ

也其見者小也坐井而觀天曰天小者非天

小也彼以煦煦為仁子子為義其小之也則

宜 老子の仁義と非毀り小きくするの老のさる不小けれぬにまへ

也其見者小也坐井而觀天曰天小者非天

小也彼以煦煦為仁子子為義其小之也則

宜 老子の仁義と非毀り小きくするの老のさる不小けれぬにまへ

道非吾所謂道也其所謂徳徳其所謂徳非吾

古文録師

卷之四 原道

三

道とす所と道ハ
吾所謂道ハ非
其所謂徳とス其
徳とす所と徳ハ
吾所謂徳ハ非
凡吾所謂徳ハ
云者仁と義與と
合て之と言也天下
之公言也老子の所
謂道德と云者仁と
義與と去て之と言
也一人之私言也

周道衰ハ孔子没
漢に黃老アリ晋宋

齊梁魏隋之間
に佛あり
其道德仁義と書
楊入不バ則墨に
入墨に入不ハ則老
に入老に入不ハ則
佛に入彼に入ハ
必と此と出入者ハ
之と主と出者ハ
之と奴と入者ハ
之に附出者ハ之と
汚リ之。噫後之人
其仁義道德之説と
孰に從而之と聽
ん

所謂徳也凡吾所謂道德云者合仁與義言
之也天下之公言也老子所謂道德云老去
仁與義言之也一人之私言也

孔子没火于秦黃老于漢佛于晋宋齊梁魏
隋之間

周の未聖王の道衰ハ孔子没るハてハ
異端邪説と行
漢の明帝の時ハ天竺より始て佛法を傳へる。庫騰世法蘭と二人の

其言道德仁義者不入于楊則入于墨不入
于墨則入于老不入于老則入于佛入于彼
必出于此入者主之出者奴之入者附之出
者汚之噫後之人其欲聞仁義道德之説孰
從而聽之

然、後之に之に放
道、以之之君
其、蟲蛇禽獸
驅、而之其中
土、に處、
寒、然、後、之
衣、之、為、飢、
之、食、之、為、
顛、り、主、處、
然、後、之、宮
室、之、為、之、工、
之、其、器、用、
之、其、賈、
有、無、
通、

害多矣有聖人者然後放之以相生養之
道為之君為之師驅其蟲蛇禽獸而處其中
土上は人の氣化未だまらざるに人民の害多し。世は聖人をして
聖人天下と治るるは万民の君なり。天下と教導するは万民の師
なり。禽蛇禽獸の類人に迫り近て害と為らざるに聖人これと驅平はて
民を以て中国の土地に
居るるを遂得たり
寒然後為之衣飢然後為之
食木處而顛土處而病也然後為之宮室為
之工以贍其器用為之賈以通其有無の政

之、其、醫、藥、
以、其、天、死、
之、葬、埋、祭、祀、
愛、と、長、
之、禮、
之、先、後、
之、樂、
其、湮、鬱、
之、政、
率、之、刑、

為之樂以宣其湮鬱湮鬱は死後の鬱鬱たるを宣はるる
為之禮以次其先後禮は先後を以て
為之政以率其怠勸政は怠を率ひ勸を率ふ
祀以長其恩愛十の祭と不祭と天死と不脱とて神農と
為之醫藥以濟其天死天死と不脱とて神農と
為之葬埋祭祭は天死と不脱とて神農と
為之樂以宣其湮鬱湮鬱は死後の鬱鬱たるを宣はるる
為之禮以次其先後禮は先後を以て
為之政以率其怠勸政は怠を率ひ勸を率ふ

以て其強梗と鋤

相欺也之符

壘斗斛權衡と

為て以て之と信

相奪也之也之

郭甲兵と為て以

至之守之

生之備之為患

今其言曰聖人死

亦不思而已矣

不死大盜不止

割斗折衡而民

爭不嗚呼其亦

思不而已矣

古之聖人無如

久人何也

介の以て寒熱に居

也爪牙の以て食と

爭無也

是故に君者令と出

者也臣者君之令と

行之民に致者也

為之刑以鋤其強梗

相欺也為之符

壘斗斛權衡以信之

相奪也為之城郭甲兵

以守之害至而為之

備患生而為之防

不死大盜不止

割斗折衡而民

爭不嗚呼其亦

思不而已矣

聖人入之類滅久矣

何也無爪牙以爭食也

寒熱也無爪牙以爭食也

是故君者出令者也

臣者行君之令而致之

民者也民者出粟米麻絲

作器皿通貨財以

事其上者也

君不出令則失其所以為

君臣不行君之

事也

率情強小惡事と云

相欺也為之符

壘斗斛權衡

相奪也為之城郭甲兵

以守之害至而為之

備患生而為之防

不死大盜不止

割斗折衡而民

爭不嗚呼其亦

思不而已矣

聖人入之類滅久矣

何也無爪牙以爭食也

寒熱也無爪牙以爭食也

是故君者出令者也

臣者行君之令而致之

民者也民者出粟米麻絲

作器皿通貨財以

事其上者也

君不出令則失其所以為

君臣不行君之

事也

君今と出不た

原道

原道

諸侯夷之禮と用る
夷之則之と夷之
夷之中國に進んた
則之と中國に

經に曰夷狄之君有
諸夏之亡如
不詩に曰戎狄
是に齊荆舒是
と懲

今也夷狄之法と舉
て之と先王之教之
上加幾何其屑
に夷為不也

夫所謂先王之教と

侯用夷禮則夷之夷而進於中國則中國之

孔子の春秋と作つても中國の諸侯を夷狄の礼と用ふる爵と
賤して夷同然と記さる。又夷夷しても中國に進んた則中國同然に

經に曰夷狄之有君不如諸夏之亡詩曰戎

狄是齊荆舒是懲 夷狄と北狄と南蠻と西戎と諸夏とハ中國の論
語に曰夷狄と云ふは夷狄と云ふは君ありて之を

義と云ふ。中國の偶君と云ふは。これ等威をたれ夷狄の勝れり。詩
經にも戎狄の君又と無きより更に用公と云ふと代荆舒を夷夷に近
要害と頼て中國に不隨周公是と懲と云ふ。荆は楚國の本号。舒は楚
に従ふ。凡俗乱る國を孔子周公は夷狄と懲と云ふ。楚國の本号。舒は楚

今也舉夷狄之法而加之先王之教之上幾

何其不胥而為夷也 然に今夷狄の佛法と奉て先王之教
のくに加幾何其屑に夷為不也

夫所謂先王之教者何也博

者何也博之と愛と

仁と謂行て之と宜

由て之と道と謂

已に足て外に待

無之と徳と謂 徳と謂
其文の詩書易春

春秋其法禮樂刑政

其民士農工賈

其位君臣父子師友

賓主昆弟夫婦其服

麻絲其居宮室

其食粟米蔬果

魚肉其道為易明

易其教為易行

愛之謂仁行而宜之之謂義由是而之焉之

謂道足乎已無待於外之謂徳 先王之教といは何と
いふに足るを先王の

春秋其法禮樂刑政其民士農工賈 先王之教の
文といはは

其位君臣父子 詩經書經易經春秋經等の書に先王の
法に禮樂刑政あり先王の民の士農工商を

師友賓主昆弟夫婦其服麻絲其居宮室其

食粟米蔬果魚肉其為道易明其為教易行

也 先王の品と定めて人位に君臣父子師弟子朋友賓客主人昆
弟夫婦を其衣服に麻絲の絲を其居居に宮室

其食粟米蔬果魚肉 蔬は野菜を其先王の
道に聞て易く其先王の教に身ふりて行ひたり

易其教為易行

而臣為故也其說長而

然則知之何可
止不行也曰塞不流

其人一人其書
火其居廬先王

之道明之
獨廢疾者有養也
平其可也也

論類

下下而為臣故其說長

然則知之何而可也曰不塞不流

止不行也曰塞不流

其人一人其書火其居廬先王

之道明之獨廢疾者有養也

其亦庶乎其可也

論類

樂志論

仲長統

居使良田廣宅有
使山背山流
臨溝池環匝竹木
周布塲圃前築
果園後樹舟車
以步步之難代
足使令以四體
之役息足

親養兼珍之膳
有妻孥身之苦
止則酒有陳
以之之娛

樂志論

仲長統

居使良田廣宅有
使山背山流
臨溝池環匝竹木
周布塲圃前築
果園後樹舟車
以步步之難代
足使令以四體
之役息足

妻孥無苦身之勞良朋萃止則陳酒有以娛

之

嘉時吉日則烹豚以奉之踟躇畦死遊戲
 羔豚と烹て以て之奉む畦死に踟躇
 平林に遊戯
 清水に濯て涼風
 と追游鯉と釣高
 鴻と弋舞雩之下
 風に詠て高
 堂之上に歸
 神と閨房に安し老
 氏之玄虚と思精和
 と呼吸し至人之彷彿と求
 達者數子與道と
 論し書し講し二儀

嘉時吉日則烹豚以奉之踟躇畦死遊戲
 平林濯清水追涼風釣游鯉弋高鴻風乎舞雩之下詠歸高堂之上
 奉進し歩むたへ田比の畦や又或とちりひり花のあつり一徘徊し
 蹢躅平らなる林のまふ遊戯也或とたひ清水に濯て手足と
 濯つて西と追てうらうら遊戯るる裡紺と釣るる飛翔る鴻雁
 と弋にまはる毒箭とめり射るとさうとて又あるたひ舞雩の壇の
 下に納涼して月と受けかへし
 安神閨房思老氏之
 玄虚呼吸精和求至人之彷彿
 心神と閨房に安し
 老子の尚ふ玄虚
 妙虚無自域の道理と尋思し道術の法とをくして陰陽の和氣
 とひひ天地の精氣と含ひけりてかきとかし至人真人の彷彿
 に彷彿し
 與達者數子論道講書俯仰二儀

と俯仰し人物と
 錯綜し南風之雅
 操と彈し清商之
 妙曲と發し
 一世之上に逍遙
 天地之間と睥睨
 當時之責と受不永
 性命之期と保しん
 是の如ん則ち以て
 齊漢と凌宇宙之外
 出入し帝王之門
 豈又身と屈り帝王の門より出入奔走するもはらう美
 豈又身と屈り帝王の門より出入奔走するもはらう美

錯綜人物彈南風之雅操發清商之妙曲
 通達する者教輩と道と談論し聖賢の書籍と講習し陰陽二
 儀の天地の間に俯仰し萬物の理と觀感し古今の人物と祥海
 錯綜し舞の御製をうたひ南風の雅操を推し
 正るる和細と弾し清商の妙曲を發し
 逍遙一世之上睥
 睨天地之間不受當時之責永保性命之期
 是如是則可以凌霄漢出宇宙之外矣豈豈羨
 夫出入帝王之門哉
 隱居也今日一世の上に出るは天地の間と
 睥睨し官小なり其れは朝廷の責も不受永
 性命の期と保しん如是なれば真仙の齊漢と凌き宇宙の外に出るは
 豈又身と屈り帝王の門より出入奔走するもはらう美

○過秦論

賈誼

○過秦論

此論は秦の始皇の天下と壞亂し過失と論し
 て漢の文帝に賈誼が上の議論して秦の始終盛
 衰の變此論は其の意なり

賈誼

中屈原賦に詳
 記する

秦の孝公嶠函之固に據雍州之地と擁周室と窺天下と

秦孝公據嶠函之固擁雍州之地君臣固守以窺周室有席卷天下包舉宇內囊括四海之意并吞八荒之心

西河之外と取孝公既没して惠文武昭襄故業と蒙遺策

襄蒙故業因遺策南取漢中西舉巴蜀東割膏腴之地北收要害之郡諸侯恐懼會盟而謀弱秦不愛珍器重寶肥饒之地以致天下之士合從締交相與為一

齊有孟嘗趙有平原楚有春申魏有信陵

楚に春申有魏に
信陵有。此四君者
皆明智小而忠信
寛厚に而人々
愛も賢と尊而主と
重し從と約し衡
と離て韓魏燕趙
宋衛中山之衆と
兼り

是に於て六國之士
甯越徐尚蘇秦杜赫
之屬之爲に謀
齋明周最陳軫召
滑樓緩翟景蘇厲
樂毅之徒其意と
通し吳起孫臏帶

佗兒良王廖田忌
廉頗趙奢之朋ら
其兵と制し
嘗十倍之地百萬
衆と以關と仰て秦
と攻秦人關と開て
敵と延九國之師遁
逃て敢進不秦に亡
矢遺鏃之費無し
天下の諸侯已に困
るる(而)而(而)矣
是に於て從散し約
解て争て地と割て
秦に賂秦に餘力有
其弊と制し亡と
追北と逐尸と伏

此四君者皆明智而忠信寛厚而愛人尊賢
而重士約從離衡兼韓魏燕趙宋衛中山之

衆此四君者皆明智而忠信寛厚而愛人尊賢

魏信陵君韓魏燕趙趙宋衛中山之衆此四君者皆明智而忠信

國之士有甯越徐尚蘇秦杜赫之屬爲之謀

齋明周最陳軫召滑樓緩翟景蘇厲樂毅之

徒通其意吳起孫臏帶佗兒良王廖田忌廉

頗趙奢之朋制其兵

嘗以十倍之地百萬之衆仰關而攻秦秦人開關而延

敵九國之師遁逃而不敢進秦無亡矢遺鏃

之費而天下諸侯已困矣

散約解争割地而賂秦秦有餘力而制其弊

追亡逐北伏尸百萬流血漂櫓因利乘便宰

追亡逐北伏尸百萬流血漂櫓因利乘便宰

追亡逐北伏尸百萬流血漂櫓因利乘便宰

追亡逐北伏尸百萬流血漂櫓因利乘便宰

追亡逐北伏尸百萬流血漂櫓因利乘便宰

追亡逐北伏尸百萬流血漂櫓因利乘便宰

と廢百家之言と燔
以黔首と愚に
名城と墮豪俊と殺
天下之兵と收て之
咸陽に聚鋒鏃と
銷鑄て以金人十二
と為て以天下之民
と弱んて
然後華に踐く
城と為河に因池と
爲億丈之城に據不
測之谿に臨て以て
固て爲良將勁弩
要害之處と守信臣
精卒利兵と陳誰何
と天下已に定り始

燔百家之言以愚黔首墮名城殺豪俊收天
 下之兵聚之咸陽銷鋒鏃鑄以爲金人十二
 以弱天下之民
始皇ハ己ウ威ム長シ。私殺ト怒リテハハコシム
詩書六經ト焚テ先王聖人の道ト廢棄
百家の書記と燔て天下之民と愚めしめし。伐國の名城と墮豪俊
の人にしてしるるものと殺し天下の兵又と收て咸陽の都ふりて
鑄くして金人十二人と铸して民を弱し
一揆ありてハ謀叛てるやうみしるる
 然後踐華爲城
 因河爲池據億丈之城臨不測之谿以爲固
 良將勁弩守要害之處信臣精卒陳利兵而
 誰何天下已定始皇之心自以爲關中之固
 金城千里子孫帝王萬世之業也
此ハ華山

皇之心自ら以爲
關中之固金城千
里子孫の帝王萬
世之業也而
始皇既に没して餘
威殊俗に震然而
陳涉は雍牖繩
樞之子氓隸之
人して遷徙之徒
也手而而
材能中庸に及不
仲尼墨翟之賢
陶朱猗頓之富
有に非
足と行伍之間に

城と爲る。黄河と池と爲る。華山の城ハ高シ。億丈黃河と池と爲る。
測らんと。此城ハ據此谿に臨て固シ。良將勁弩の連
者に要害の處と守らば軍卒ハ利兵と陳す。人と通ふハ固シ。
のちれハ謀叛てるやうみしるる。天下泰に定りて始皇の心關中の
固シ。金城千里子孫の帝王萬世の業也。
始皇既に没して餘威殊俗に震然り。陳涉ハ雍牖繩
樞の子ハ氓隸ノ徒也。手而而材能中庸に及不
仲尼墨翟ノ賢陶朱猗頓ノ富有に非
足と行伍之間に
 踐足行伍之間俛起阡
みちりび又もてはと施し人と
従て

踐て阡陌之中に
俛起し疲散之卒
と率數百之衆と
將て轉秦と攻木
と斬て兵と爲竿と
掲て旗と爲天下雲
の會響
應も糧と贏て景の
從山東の豪傑
遂に並起し秦の族と
亡せり而而而而
日夫天下小弱
に非雍州之地峻
函之固自若也

阡陌之中率疲散之卒將數百之衆轉而攻秦
斬木爲兵掲竿爲旗天下雲會而響應羸糧
而景從山東豪傑遂並起而亡秦族矣
阡陌之中率疲散之卒將數百之衆轉而攻秦
斬木爲兵掲竿爲旗天下雲會而響應羸糧
而景從山東豪傑遂並起而亡秦族矣
日夫天下小弱
に非雍州之地峻
函之固自若也
陳涉之位不
尊於齊楚燕趙韓魏宋衛中山之君也鉏耨
棘矜不鈎於鈎戟長鋸也
深謀遠慮行軍用兵之道非及曩時之士也
然而成敗變異
功業相反試使山東之國與陳涉度長絜
大比權量方則不可同年而語矣

趙韓魏宋衛中
山之君も尊也
不鉏耨棘矜鈎戟
長鋸も鈎於鈎戟
不也
諳成之衆九國の
師に抗ず非
深謀遠慮するの
軍と行兵と用之
道は曩時之士に及
ばず非也
然而成敗變異
功業相反試使山東
之國と使陳涉與
長と度大絜權と
比方と量使同年に

尊於齊楚燕趙韓魏宋衛中山之君也鉏耨
棘矜不鈎於鈎戟長鋸也
深謀遠慮行軍用兵之道非及曩時之士也
然而成敗變異
功業相反試使山東之國與陳涉度長絜
大比權量方則不可同年而語矣
然陳涉軍
の催促成就
九國の諸侯へ國と敗るる動功の事業へ行はれ此と相違ふて
不齊試らば山東の九國と陳涉と其長と方と度大と量と

歸疾病事故有に
非ハ輒ラ出シテ
許不當時初命
受テ以テ取テ
言不也

古人言有只人各
能有不能有此の
若ハ愈之所能ハ
非抑而行之必
狂疾ヲ發テ上以
公ハ承事ヲ行シ
無其將小徳に
報テ所以の者と
忘下以自守
無其心ト爲
所以喪失ト夫

是の如則安得
而不言也
凡執事之愈と擇
者其能晨に夜
に歸を謂ふ非
必將に以之取
有將苟も以
之取有晨
に夜に歸不雖
其取所の者猶在
也
下之上に事其
と一に不上下
使其事一不
力と量之と任
才と度之と處其

初受命不敢言

○使院ハ節度使の○小吏
○唐の貞元
十五年卯九月一日愈上々の奉行ハ再拜して言上する其院中
識不ハ法度の書付と受テ返シ可然
○院中ハ事ハ
○院中ハ事ハ
○院中ハ事ハ

○院中ハ事ハ
○院中ハ事ハ
○院中ハ事ハ

○院中ハ事ハ
○院中ハ事ハ
○院中ハ事ハ

○院中ハ事ハ
○院中ハ事ハ
○院中ハ事ハ

○院中ハ事ハ
○院中ハ事ハ
○院中ハ事ハ

○院中ハ事ハ
○院中ハ事ハ
○院中ハ事ハ

○院中ハ事ハ
○院中ハ事ハ
○院中ハ事ハ

○院中ハ事ハ
○院中ハ事ハ
○院中ハ事ハ

○院中ハ事ハ
○院中ハ事ハ
○院中ハ事ハ

○院中ハ事ハ
○院中ハ事ハ
○院中ハ事ハ

○院中ハ事ハ
○院中ハ事ハ
○院中ハ事ハ

○院中ハ事ハ
○院中ハ事ハ
○院中ハ事ハ

○院中ハ事ハ
○院中ハ事ハ
○院中ハ事ハ

○院中ハ事ハ
○院中ハ事ハ
○院中ハ事ハ

○院中ハ事ハ
○院中ハ事ハ
○院中ハ事ハ

執事の以て此言と聞つ可惟愈の執事に於て此言と以て進つ可也

愈幸と執事に蒙る其從所舊し寛假して其性と失せ不使加待も以て名と爲に足使退き申して入て西と終て退ん率以て常と爲亦事と廢せ不也

事也可以此言進

今帝王とくう親王諸侯三公の命と聞さう

奔走するものと好も良臣なりと電もす又己と直くんと行ひ復もんば命ふり。真言といふ者と賢臣といふことと

所從舊矣若寛假之使不失其性加待之使

足以爲名寅而入盡辰而退申而入終酉而

退率以爲常亦不廢事

此度番直の許諾と聞かられに心と以て怒り。其が本性と失はしむる日此の親の厚く人に能待遇せられ其が正直の名と成就して給るに足らんとす。寅時。院中に入辰とて宅に之り申に入酉とて乃りて大率常例とす。後申と廢さしむる也

天下之人聞執事之於愈如是也必皆曰

執事之好士也如此執事之待士以禮如此

執事之使人不枉其性而能有容如此執事

之欲成人之名如此執事之厚故舊如此

天下之人執事之愈に於て是如必皆曰執事之士と好む此の如執事之士と待て禮を以て此如執事之人と使し其性と枉せず能容て有る此の如執事之人之名と成り欲て此如執事之故舊に厚く此如也

又將曰韓愈之其依歸所と識し此如韓愈之實實之

愈之識其所依歸也如此韓愈之不諂屈於

又將曰韓

表六十四

表六十四

七

人に誦ひ屈不し
 此如韓愈之賢
 能其主使之賢
 待其禮以之
 使此の如し
 則ら執事之門に
 死んば悔無
 便長也
 若行ふ隨入隊と
 逐て趨言敢其誠
 盡不道己に屈する
 所有不天下之人執
 事之愈に於る
 此如
 皆曰執事之韓愈
 と用其窮と哀

富貴之人如此韓愈之賢能使其主待之以
 禮如此則死於執事之門無悔也
天下の人又口と揃て。韓愈の學業と勤に依賴歸宿する所と知るか。稱美せん。又韓愈の德賢ありて所依の主として己と待遇する礼義と正しむ。上張僕射も世に高称美する。我も人に感せられん。然らば則一生他に不出張僕射の門下に老死すも後悔
 八 若使隨行而入逐隊而趨
 言不敢盡其誠道有所屈於己天下之人聞
 執事之於愈如此皆曰執事之用韓愈哀其
 窮收之而已耳韓愈之事執事不以道利之
 而已耳
若領の意。執事は其に入並ふ行起し不隨。晨に院に入。若隊と逐て執事も一句半言。たゞ、敢て歳と盡して

之と收る而已耳韓
 愈之執事事
 道と以不之
 利と而耳
 若是の如き日
 に千金之賜と受
 一歳に九に其官
 に遷と雖恩に感る
 則之有將以て
 天下に稱せらるん知
 己則未也
 伏惟其足不所
 哀其愚と矜其
 罪と録と不其辭
 察而仁と垂て採納
 愈恐懼再拜

真言を以て己に行ふ道と任屈するありし。天下の人、執
 事の韓と待遇するふが如き屈する。而も皆押並云ん韓愈と官
 に用し、愈、困窮と哀で、手下、取收職、小就し、と、譏らる
 又韓愈、執事に事し、道と以て、と、利、欲の、あり
 するの、を、羨
 苟如是雖日受千金之賜一歳九
 遷其官感恩則有之矣將以稱於天下曰知
 己則未也
其の願と救。前にいふの、と、毎、日、十、金、の、賜、と、うけ、一、歳、の、中、に、九、度、官、位、と、遷、し、と、い、ふ、事、は、射、の、韓、愈、が、知、己、と、云、ひ、ん、て、未、有、と、か、り、と、い、ふ、事、に、あ、ら、う、
 九 伏惟哀其所不足矜其愚不録其罪察
 其辭而垂仁採納焉愈恐懼再拜
其の願と救。前にいふの、と、毎、日、十、金、の、賜、と、うけ、一、歳、の、中、に、九、度、官、位、と、遷、し、と、い、ふ、事、は、射、の、韓、愈、が、知、己、と、云、ひ、ん、て、未、有、と、か、り、と、い、ふ、事、に、あ、ら、う、

○人の爲に薦と求る書

木の山に在馬の肆

顧不者日に千萬

人と累と雖も未不

材と下乘與と爲

未困也

匠石之に過

伯樂之に過

後其棟梁之材起逸

之足に非

下に在

○爲人求薦書

爲に書し

木在山馬在肆過之而不顧者雖日累千

萬人未爲不材與下乘也

及至匠石過之而不睨伯樂過之而不顧然

後知其非棟梁之材起逸之足也

以某在公之宇下非一日而

又辱居姻婭之後是生于匠石之園長于伯

樂之廐者也

知假有見知者千萬人亦何足云耳

夫貢士若某等比咸得以薦聞是以冒進其

說以累於執事亦不自量已然執事其知某

何如哉

今幸に天子每歲三公九卿

公卿大夫に詔

士と貢せしむ

其等若ん比咸

以薦聞

是以其説を冒進

是に於て而知

得不假知見者

萬人有るも亦何

云に足耳

今幸に天子每歲

公卿大夫に詔

士と貢せしむ

其等若ん比咸

以薦聞

此書ハ韓退之ガ他人に代て官爵と薦らん

韓退之

此書ハ韓退之ガ他人に代て官爵と薦らん

肆に在る善惡の目利

肆に在る善惡の目利

肆に在る善惡の目利

肆に在る善惡の目利

肆に在る善惡の目利

肆に在る善惡の目利

肆に在る善惡の目利

肆に在る善惡の目利

肆に在る善惡の目利

肆に在る善惡の目利

肆に在る善惡の目利

肆に在る善惡の目利

肆に在る善惡の目利

肆に在る善惡の目利

肆に在る善惡の目利

肆に在る善惡の目利

肆に在る善惡の目利

肆に在る善惡の目利

肆に在る善惡の目利

肆に在る善惡の目利

肆に在る善惡の目利

肆に在る善惡の目利

肆に在る善惡の目利

肆に在る善惡の目利

肆に在る善惡の目利

て以執事に思ひて亦
自ら量不已然執事
其其不知何如哉

昔人馬と鬻り市に
售不着有伯樂之善
相と知て從つ
之と求ん伯樂一顧
價増して三倍其與
事與頗相類是
故に始終之と言耳

○陳商小答書

韓退之

愈白書と惠と
辱も詰高而旨深
三四讀尚通曉
能不^レ法然と愧
親と増又其淺弊
人に過る知識無
と以て不^レ且喻
に守所と以て幸甚
愈敢て情實と吐露
せ不^レ然も自ら其
吾子^レ須^レ所^レ補
に足不^レと識
齊王幸と好^レ仕と
齊に求者有慈と操

其等が如き宰相の比威儀進奏聞せらるるを得たり。是を以
て諸人の薦奉せらるるを見て羨む。其も身中の^レ稱を
つ推察の恐るも不顧已と薦らるる説と冒進して執事に御苦勞と
保つ此亦自我を限るも量るる過なり。然とも貴公某と如
何の都より目新し給ふや

段五

昔人有鬻馬不售於

市者知伯樂之善相也從而求之伯樂一顧
價増三倍其與其事頗相類是故始終言之

耳昔馬と賣り。每日市に行くと久たれども。見人九馬ありと不買
伯樂が能馬と相^レ知て。伯樂に從ひて。彼馬と相て給ふ

求む。伯樂過て。一^レ見週市に大勢集る人。大に驚て。その名馬なり
と。ぬら其價増して三倍なり。其^レ貴公に望らるる
馬の伯樂に^レ求む。其^レ貴公に望らるる
至きて。馬の伯樂に遇ふと。其^レ貴公に望らるる
文章の^レ退之

○答陳商書

韓退之の国子先生と云ふ。時の作也。此書は
退之が朋友に陳商と云ふ人退之に書と贈

韓退之

愈白辱惠書詰高而旨深三四讀尚不能

通曉茫然增愧赧又不以其淺弊無過人智

識且喻以所守幸甚

情實然自識其不足補吾子所須也

愈敢不吐露

齊王幸と好^レ仕と

齊に求者有慈と操

陳商異見の如し

往て王之門に立三
年入しと得ん叱
曰吾瑟之と鼓
能鬼神と使上下
使吾瑟と鼓の軒
轅氏之律呂に合り
便（四）
客之に罵て曰王の
竿と好り而子瑟と
鼓瑟の王と雖も
王の好不と如何
是所謂瑟に王と
齊に求るに王と不
の也（四）
今進士に此世に舉

仕於齊者操瑟而往立王之門三年不得入
叱曰吾瑟鼓之能使鬼神上下吾鼓瑟合軒
轅氏之律呂昔齊の宣王竿と吹物と好り。齊に事するの瑟と操
りては齊の門なる。王の竿と好る三年の瑟と
呼入る。瑟と鼓の大に風立して叱て曰ん。我瑟と鼓の天地陰陽の鬼神
感動して上るる天降る下るる升る。して軒轅黃帝の六律
六品の樂

客罵之曰王好竿而子鼓瑟瑟雖工
如王之不好何是所謂工於瑟而不工於求
齊也齊王の計。他國り客分る。竿と吹て居る。瑟と操
るもの。鼓に叱罵して。王の素竿と好り。而子ハ瑟と鼓
む。瑟ハ爾が鼓。上手に工する。王の好。如何せん
今齊に事しと求る。竿と吹て工する。瑟と操る
上手なれ。齊に事しと求る。今舉進士於此世
無調は。機轉の働る者。今
四今舉進士於此世

道と此世に行て文
と爲る必一世の人
と使好不使ん瑟と
操て齊門に立者與
比（四）無と得
歟文ハ誠に子と
求に利と不求めて得
不則怒て且怒知
不君子ハ必爾爲る
不也便（四）
故也に區區之心求
て訪者有毎に皆不
肖に意有者也略辭
讓て不と遂に盡く
言惟吾子諒察也。

求祿利行道於此世而爲文必使一人不
好得無與操瑟立齊門者比歟文誠工不利
於求求不得則怒日怒不知君子必爾爲不
也今の世に。進士及第に奉られん。と求る。俸祿と。ウ
この世の利と。聖人の。此世に。ウ
たハの道理と明ら。曉。一。用。文章と作ら。必。今。一。世
天下の人好ま。然。ば。に。瑟と操りて王の門に立る者
と。比。文ハ誠に上手なれ。當世祿と求る。ハ便利と。ウ
道と行文と爲て求る。と得た。人。と怒。怒。ん。字者。ハ。ウ
必。道と行ひ。正理の文と爲。と求。ん。ハ。ウ
時に隨ひ利と求。と。せん。否。と。不。知。ウ
五故區區之心
每有來訪者皆有意於不肖者也略不辭讓
遂盡言惟吾子諒察故に區々。と。我。と。捨。ど。愛。して。終
る。心。あ。る。終。る。訪。ハ。ウ

○韓荆州に與る書

李太白

白聞天下の談士相聚て言曰生萬戸侯に封せんし用不レ但願一韓荆州一識レと何人レ令景慕レ令レ一此に至る空レ而レ之一豈周公之風と吐握之事と躬海内一の豪俊と使奔走レ之に歸レ使不レ便一而

○與韓荆州書

韓荆州と韓朝宗と人うんと荆州刺史と唐玄宗帝の時の人

此人徳勝るも天下皆景に慕李太白此書と与へ薦李太白

白聞天下談士相聚而言曰生不用封萬

戸侯但願一識韓荆州何令人之景慕一至此

於此一李太白の事及ハ天下談論の士聚り物りて云ふ民の家

采利ハ差て不用但願ハ一韓荆州ハ識んとして韓荆州ハ有徳の人に

豈不以周公之風と吐握之事と躬海内一の豪俊と使奔走レ之に歸レ使不レ便一而

風躬吐握之事使海内豪俊奔走而歸之

一龍門一登レ則聲價十倍一

所以龍蟠鳳逸之士皆名と收價と君侯に定んレと欲一

君侯富貴と以て之に驕寒賤一而忽レ之

之中にも遂有ん白と使穎脱一而出

其入レん使一而

一登龍門則聲價十倍一韓荆州に識レと得レ其交り

所以龍蟠鳳逸之士皆欲收名定價於君侯一韓荆州に感

蟠鳳逸之士皆欲收名定價於君侯一韓荆州に感

君侯不以富貴而驕之寒賤而忽

之則三千之中有毛遂使白得穎脱而出即

其人焉一君侯富貴一と以て賢士に驕レ寒賤の人と以て

毛遂一誰レといひ外一也一此一李太白とて三千一囊の中一在レ此

錐の穎囊中一脱出一とて即レ其毛遂一に比レ大一也一韓荆州書

前盈尺之地之情
白使眉揚氣吐
吐青雲激昂
使耶便

昔王子師豫州為
荀慈明辟既下車
辟困

山濤冀州為
三十餘人甄拔
或侍中尚書為
先代之美所
而君侯亦一

嚴協律薦
秘書郎為中間
崔宗之房習祖黎
所許瑩之徒或
名以賞見
白每其恩與
躬撫忠義奮
激君侯赤心
諸賢腹中推
歸不身國士
委願尚急難
取微軀效

地不使白揚眉吐氣激昂青雲耶

階前盈尺之地○盈尺○而小堂下階前之階○盈尺之情○吐青雲激昂○使耶便

豫州未下車即辟荀慈明既下車又辟孔文

舉士拔五身守節○荀慈明之王允字子師

冀州甄拔二十餘人或為侍中尚書先代所

美山濤冀州刺史○甄拔二十餘人○或侍中尚書成

而君侯亦一薦嚴協律入

山濤與王允二人冀州刺史○甄拔二十餘人○或侍中尚書成

為秘書郎中間崔宗之房習祖黎所許瑩之

徒或以才名見知或以清白見賞

白每觀其銜齒撫躬忠義

奮發白以此感激知君侯推赤心於諸賢腹

中所以不歸他人而願委身國士倘急難有

用敢效微軀

躬與大事に撫育恩と報んそ忠義の志と奮

發と觀ては等の心に感激し君侯の丹誠の心を諸賢の腹中に推布

しと願尚朝廷急難の時に其の用を果敢して微軀を効

と効えんとし難に臨んで打死すと云ふ論語に父事に能其力と

且人堯舜に非誰能
 其身と致さう
 且人非堯舜誰能盡善白謨猷籌
 畫安能自矜至於制作積成卷軸則欲塵穢
 視聽恐雕蟲小伎不合大人
 君侯の大徳の人を慕ふた
 ものと、思召も氣遣い
 若留堯觀と賜て
 請紙筆と給て兼
 後退て閑軒と掃
 繕寫して呈上て庶
 青萍結縁價
 と薛下之門に長
 之

且人非堯舜誰能盡善白謨猷籌
 畫安能自矜至於制作積成卷軸則欲塵穢
 視聽恐雕蟲小伎不合大人
 君侯の大徳の人を慕ふた
 ものと、思召も氣遣い
 若留堯觀と賜て
 請紙筆と給て兼
 後退て閑軒と掃
 繕寫して呈上て庶
 青萍結縁價
 と薛下之門に長
 之

幸ハ下流と推て
 大に奨飾と開ん
 侯之と圖
 ○張籍小答書

幸推下流大開奨
 飾惟君侯圖之
 ○答張籍書
 此書、韓退之博奕と好む佛老を排して
 他人と議論。勝つて好むに世上より學者
 に似合つて幾少に張籍書を贈て謙む。復後に
 贈書す。籍佛老を排。儒を擢すと薦る。答の書。 韓退之

吾子愈と以無似
 不推聖賢之域
 納て其邪心と佛
 其未高と不所
 増と欲愈之質道に
 至可者有と謂り
 困て而語
 其源と浚して其歸
 所と導其根に既

吾子不以愈無似欲推而納諸聖賢之域
 拂其邪心增其所未高謂愈之質有可至於
 道者
 吾子の愈と文章無徳のもの捨りて。推尊する。聖賢
 の境域に納て其佛老を邪心と佛去て。其儒道の氣象
 未高と不所と増して。段々ついで。異見
 云々。其が生質聖人の道も至き者と思ふ。 浚其源
 導其所歸既其根將食其實此盛德者之所

將に其實と食と
將に此盛徳の者の
辭譲する所況愈
者に於と哉
抑其中宜復宜者
有故に遂に已可
不固に復

昔者聖人之春秋と
作ら也既に其文辭
と深す然猶敢公に
傳道て不し
弟子に授後世に
至て然て後其書出
る其慮と慮る所以
之道微也矣

今夫二氏之宗と
事する所之者下及
公卿輔相
吾言
敢昌言之と排之哉
其語可者と擇て之
誨猶時て吾
與恃て其聲誦誦
若遂に其書と成
ば則ち見て之と怒
ん者必も多矣必
且我と以狂と爲
惑と爲其身と血
能不書吾に於て
何有而之
夫子聖人也昌

辭讓況於愈者哉

天下の人事。儒道の根源。佛道の
佛老のより小塵を。塞ぎて後
我道に帰依するものと導き。其人々の性善の根氣。佛
教と流し退して。我道の根氣と茂りて。人々教の實と
食する。其の盛徳の者。抑其中宜復宜者。其方より來りる書中に
時少して辭退謙讓する。況や愈ふもせず。

復者故不可遂已

返事して。其方より來りる書中に
返事して。其方より來りる書中に

昔者聖人之作春秋也既深其

文辭矣然猶不敢公傳道之口授弟子至於

後世然後其書出焉其所以慮患之道微也

昔聖人孔子の勸善懲惡の爲に春秋と作りなす。既に其文辭と深
く。人の率爾に知らず。其書。初て世上にいづ。
孔子の聊爾に人に見し。患難に遇か。慮り多し。所以の道微ひ。以て

今夫二氏之所宗而事之者下及公卿

輔相吾言敢昌言排之哉

今佛老の二氏と宗るて奉
事する所の者。下公卿輔相
に及べ。吾何を敢て昌言て
排之とけんし。

擇其可語者誨之猶時與

吾恃其聲誦誦若遂成其書則見而怒之者

必多矣必且以我爲狂爲惑其身之不能恤

書於吾何有

佛老二氏が甚と非を。語て肯べき學者と擇
て。誨する。猶時て吾と相違し。争
讀む。若吾子求ふ應して。遂に二氏と黜る書と作し。成就せば。見
て怒るの必も多し。且に佛老と信仰する徒。如此あり
が。教と誹謗と。か。退之。狂人。又其智明。か。に
か。ふ。道理に迷。我身。か。血の。出。か。に

夫子聖人也昌

吾子路と得て
自惡聲耳不入其
餘輔而相者天
下に周猶且糧
陳絶匡畏叔孫
に毀る齊魯宋衛之
邦に奔走其道へ尊
一と雖も其窮
も亦其矣而於
頼に其徒相與之
守て卒に天下に立
有向に獨之と言
て獨之と書せ使其
存る也冀ふ可乎

自吾得子路而惡聲不入於耳其餘輔而相者周天下猶日絶糧於陳畏於匡毀於叔孫奔走於齊魯宋衛之邦其道雖尊其窮也亦甚矣

聖人として子路と門才に得てより他人の惡と聲耳に入ると仰れり。子路の言ふも彼の孔子と輔相守護するも天下に靡く多う猶且流浪をされて糧と陳の國にて又匡や陽虎あり疑はれ圍まれて困る魯の朝廷に叔孫氏に毀らる齊魯宋衛の邦の向と奔走する也。孔子の道に至極するも困窮するも亦さうなり。

頼其徒相與守之卒有於天下向使獨言之而獨書之其存也可冀乎

孔子も困窮するも頼其徒と門才子相與に孔子の道を守りて遂に天下に聖人の道と建立するなり。向に孔も獨道と説て獨道と書に作らる其言其書後世に傳るなり。

今夫二氏の中土に
行乎蓋六百有餘
年其根と植と固其
流波漫朝に令而夕
に禁を所以に非文
王没し自武王周公
成康相與に之と守
て禮樂皆在夫子に
至す未久也未夫
子自孟子に至す未
久も未也然して
猶其勤此の若其
困若如而後能
立所有吾其易く而
之と爲可哉其爲
也易則其傳也遠

今夫二氏の中土に
行乎蓋六百有餘
年其根と植と固其
流波漫朝に令而夕
に禁を所以に非文
王没し自武王周公
成康相與に之と守
て禮樂皆在夫子に
至す未久也未夫
子自孟子に至す未
久も未也然して
猶其勤此の若其
困若如而後能
立所有吾其易く而
之と爲可哉其爲
也易則其傳也遠

何ぞも孔子の意の段三 今夫二氏行乎中土也蓋六百有餘年矣其植根固其流波漫非所以朝令而夕禁也自文王没武王周公成康相與守之禮樂皆在至乎夫子未久也自夫子至乎孟子未久也然猶其勤若此其困若此而後能有所立吾其可易而爲之哉其爲也易則其傳也不遠故余所以不敢也

今佛老二氏の中土に行はる蓋六百余年に於て其木の根と植と堅固なり又水の流の漫り波漫とかわるがごとく朝に令をくだし夕に禁をくだす。文王周公成王康王相續して與に道と守りて禮樂皆備して存在する。孔子の時

不故也。余敢て
不所以也。困也。困也。

然も古人と觀
其時と得其道と行
則の書爲所無書と
爲の皆今に行ふ
しと得ずして後に
行くと爲所者也
者而

今吾志と得と
吾志と失と未知
可も木五六十ある
俟て之と爲と未失
せ未困は也

天茲人と使知と有
使んと欲と不乎則
吾命期可も不知茲
人使知と有使乎我
非其誰と哉
其道と行其書と爲
其今と化と其後に
傳と必存と有享其
何遽と吾所爲に成
なる哉
前書に謂吾人と商
論と氣と下と能不
已勝と好む者の若
然誠と之有と雖も
抑己勝と好む非
道の勝と好む也

久しに孟子の時も亦今も然も世衰へ道微りて孔孟用られ
ど其身に勸勵しむるかの如くして道と世に建立せし所あり。孔孟之の
道遠く傳る。若容易く作爲せし傳る。遠くの故に余身未だ能く道と
勤むる書と作し。後世まで傳る。然觀古人得其時行其
道則無所爲書爲書者皆所爲不得行乎今

而行乎後者也
然も古人の作と勤むる其時と得其道と
書と作爲する所と書と作爲する所と。其爲と爲と當世に行
と得ずして後世に依て後世に行ひ廣んが爲る

今吾之得吾志失吾志未可知俟五六十爲
之未失也
今吾若年々其行未志と得と志と失と
成と俟て書と爲は仕損トせば天不欲使茲人有

年老ると俟て書と爲は仕損トせば天不欲使茲人有

知乎則吾之命不可期如使茲人有知乎非

我其誰哉
天と人として道と知と欲と人則其
壽命のやむ未期と若し茲人と道と

其行道其爲書其化今

其傳後必有在矣吾子其何遽成於吾所爲

哉
或い今の世と教化と或い後代に傳るる
或い有る。吾子何ぞ遽に

商論不能下氣若好已勝者然雖誠有之抑

非好已勝也好已之道勝也已之道乃夫子

孟軻楊雄所傳之道也若不勝則無所爲道

道也若不勝則無所爲道

己之道乃夫子孟軻揚雄傳所之道也若勝不則道也為所無吾豈最是名之避哉

夫子之言曰吾回與言終日違不愚如則其眾人與辨之有也

駁雜之譏前書之盡吾子其之復昔者夫子猶戲所有詩曰哀乎善戲謔兮不為虐記曰張而不弛文武

文武為不弛也豈道之言哉吾子其未之思未乎困於

孟君將に適と有んと將吾子與別んと思ん麻幾ん一か來愈再拜

吾豈敢避是名哉

前日贈る書中に吾他人論る時に氣と上る已勝

夫子之言曰吾與回言終日不違如愚則其與眾人辨也有矣

駁雜之譏前書盡之吾子其復之昔者夫子猶有所戲詩不云

善戲謔兮不為虐今記曰張而不弛文武不為也豈嘗於道哉吾子其未之思乎

其の迹駁雜の譏の返書小委細申入。吾子其の取出。一復して弗怒せり。吾子其の。詩。云。善戲謔。左。禮。言。と。れ。暴。虐。に。人。と。わ。く。と。い。て。三。千。三。百。の。徳。と。嚴。く。記。す。記。す。と。い。て。張。り。弛。ま。さ。ず。人。の。言。行。嚴。密。に。と。り。い。か。げ。ん。時。に。事。に。よ。り。戲。謔。し。ら。べ。り。故。に。文。王。武。王。も。張。而。不。弛。し。一。為。の。記。す。也。戲。の。強。し。道。に。害。す。吾。子。未。れ。と。思。ふ。か。ら。う。孟。君。將。に。適。と。有。ん。と。將。吾。子。與。別。ん。と。思。ふ。麻。幾。ん。一。か。來。愈。再。拜。

有適思與吾子別庶幾一來愈再拜

日他國へ適ん。親。の。同。を。わ。ん。吾。子。と。別。ん。と。餘。彼。惜。し。ん。ん。庶。幾。の。吾。子。一。か。我。許。に。來。見。過。と。い。何。ぞ。答。意。難。邪。の。杯。と。せ。り。り。き。と。い。

古文真寶餘師

大尾

文化八年辛未春

東都書林

須原屋茂兵衛

吉野屋仁兵衛

植村藤右衛門

菱屋孫兵衛

著屋宗八

菊屋長兵衛

梅村伊兵衛

皇都書林

富小路通三條上儿町

弘簡堂

須磨勘兵衛

皇都書林

